

SHKP Sports for Charity Carnival 2019 creates positive vibes

「新地運動行善嘉年華2019」 實踐運動行善 帶出正能量



Commissioner for Sports for the Home Affairs Bureau Yeung Tak-keung (left), Group Executive Director Adam Kwok (centre) and renowned cycling athlete Wong Kam-po (right) lead 100 little balance bikers on a lap around the track

民政事務局體育專員楊德強(左)、集團執行董事郭基輝(中)及星級單車運動員黃金寶(右)帶領100位小朋友以平衡車繞圈一周

To encourage the spread of positive vibes in sports activities, the Group organized the SHKP Sports for Charity Carnival 2019 in the Hong Kong Velodrome. Over 1,000 people became Sports for Charity Pros and participated in various sports games to burn calories. The Group then converted the calories into donations for underprivileged children and youth services.

There were 16 sports activities at the carnival, including the Show Your Power World Championship (VR world cycling championship), Reaching New Heights experiential vertical run, the SHKP Cycling Academy 4km ride challenge, the SHKP Balance Bike Race, the SHKP Track Cycling Race, the SHKP Joint-School Stationary Bike Race, and sharing by renowned cycling athletes Wong Kam-po and Chan Ka-ho. The participants burnt almost 60,000 calories in total, which were converted into donations worth HK\$3 million for six children and youth programmes among six charitable organizations.

為鼓勵市民發揮運動正能量，集團最近在香港單車館舉辦「新地運動行善嘉年華2019」，吸引了逾1,000名市民化身為「運動行善達人」，參與多個運動遊戲，並由集團將市民燃燒的卡路里轉化為善款，資助基層兒童及青少年服務。

嘉年華共提供16項運動，包括「力」遊世界賽虛擬世界單車比賽、垂直跑體驗「挑戰新高峰」、「新地單車學院」四公里騎乘挑戰、「新地平衡車賽」、「新地場地單車賽」、「新地聯校室內單車機比賽」及星級單車運動員黃金寶和陳家豪的分享等。參與者合共燃燒了近60,000卡路里，轉化成300萬港元善款，撥捐予六個慈善團體，資助六個兒童及青少年項目。

The third SmarTone Hackathon encourages innovation for a smart city

第三屆「SmarTone Hackathon」鼓勵創意 邁向智慧城市

The Group's telecom service provider, SmarTone, is committed to nurturing technology and innovation talent to pave way for the 5G era and Smart City development. SmarTone is organizing the cross-industry SmarTone Hackathon for the third consecutive year. The 24-hour coding competition is now open for registration for talents and start-up entrepreneurs from Hong Kong and around the world.

With the theme 5G & Smart City, the hackathon will be held on 26–27 October. Technology innovators are encouraged to create and develop ideas for Smart Living, Smart Transportation, Smart Shopping or Smart Internet of Things, so that the general public can see the infinite possibilities of 5G and Smart City. The winning teams may have a chance to receive seed funding from the Cyberport Creative Micro Fund and become entrepreneurs. The winners may receive internship opportunities in the SHKP Group or its subsidiaries, and even have the chance to further develop their winning ideas for deployment in SHKP Group projects.

集團旗下通訊服務供應商SmarTone致力培育創科人才，為邁向5G世代及智慧城市的發展作好準備。SmarTone連續第三年舉辦跨業界「SmarTone Hackathon」24小時程式設計馬拉松比賽，現正接受報名，歡迎本地以至世界各地具潛質的人才及初創企業參加。

比賽將於10月26至27日舉辦，以「5G及智慧城市」為主題，鼓勵創科人才發揮創意在智慧生活、智慧出行、智慧消費或智慧物聯網上，讓大眾



The third SmarTone Hackathon encourages technology-savvy talent to bring innovative 5G ideas into everyday life. 第三屆「SmarTone Hackathon」鼓勵創科人才發揮創意，將5G應用到日常生活上。

看到5G及智慧城市的無限潛能。勝出隊伍有機會獲得數碼港創意微型基金的創業資助，實現創業夢。勝出者更有機會進入新地集團或其附屬公司實習，甚至將得獎意念進一步開發，應用到新地集團項目上。